

NORTHWEST TERRITORIES  
TERRITOIRES DU NORD-OUEST

# NAHANNI NATIONAL PARK PARC NATIONAL NAHANNI





The upper edge of Virginia Falls.  
La rive supérieure des chutes Virginia.  
Riding the rapids below Virginia Falls.  
Descendre les rapides, en aval des  
chutes Virginia.

COVER — The Splits — channels in the  
lower South Nahanni River.  
Les Splits — chenaux dans la rivière  
Nahanni-Sud inférieure.

*In the Mackenzie Mountains, N.W.T.,  
145 km west of Fort Simpson and  
225 km east of Watson Lake, Yukon*  
*Dans les monts Mackenzie, (T.N.-O.),  
145 km à l'ouest de Fort Simpson et  
255 km à l'est du lac Watson (Yukon)*

Superintendent  
Nahanni National Park  
P.O. Bag No. 300  
Fort Simpson, N.W.T.  
X0E 0N0

Directeur  
Parc national Nahanni  
C.P. 300  
Fort Simpson (Territoires du Nord-  
Ouest)  
X0E 0N0

Nahanni National Park is a superb wilderness park in the Northwest Territories. In 1979 it was honored as the first area in the world to be officially designated a United Nations World Heritage Site — recognized and protected under the UNESCO World Heritage Convention as a natural site of universal importance.

The South Nahanni River, one of North America's finest wild streams, rushes 322 kilometres through the park and, at Virginia Falls, cascades down to form this continent's most spectacular undeveloped waterfall, twice the height of Niagara Falls. Immediately downriver from the falls are eight kilometres of nearly continuous rapids and standing waves.

There are strikingly different landscapes throughout the park. Four great canyons, up to 1,200 metres deep, line the river. At Rabbitkettle Hotsprings, warm (20°C) water radiates outward, to form an intricately terraced mount of tufa rock, more than 27 metres high, while wild mint, goldenrod, yellow moneyflower and aster flourish in abundance in Wildmint Hotsprings. Near Virginia Falls, wild orchids blossom next to snow. And at the Sand Blowouts, 1.6 hectares (four acres) of soft sandstone are exposed on a mountainside where concentrated air currents have carved the rock into natural sculptures as tall as six metres.

At least 13 species of fish, including arctic grayling and Dolly Varden trout, are found in the streams that flow into the Nahanni and Flat rivers, and more than 120 species of birds, including the golden eagle and trumpeter swan, have been recorded in the area. The river valleys are home to more than 40 animal species such as grizzly and black bears, wolf, woodland caribou and beaver.

The South Nahanni River country is also a land of legends. Early in this century the promise of gold lured prospectors to the beautiful river valleys, and when the headless bodies of several of these adventurers were discovered, the locations earned the macabre names of Deadmen Valley and Headless Creek. Rumours persist that many men vanished in the shroud of river mist.

In recent years the South Nahanni has earned another reputation — as a location for exhilarating wild river touring. This sport, however, is only for expert and adventurous canoeists. Less hardy tourists can see the magnificent canyons, falls and hotsprings under the guidance of a river outfitter.

All visitors to the park must travel by boat or aircraft. Float planes can be chartered at Fort Simpson, Watson Lake and Fort Nelson. It is important to write to the superintendent before making plans to visit Nahanni.

Le parc national Nahanni est une région superbe des Territoires du Nord-Ouest. En 1979, grâce à son importance universelle, il est devenu le premier endroit au monde officiellement désigné comme site du patrimoine mondial, reconnu et protégé selon les termes de la convention de l'UNESCO.

La rivière Nahanni-Sud, une des plus belles rivières sauvages de l'Amérique du Nord, court sur 322 km dans le parc et forme les chutes Virginia, naturellement spectaculaires, deux fois plus hautes que celles de Niagara. Au-delà des chutes, il y a 8 km de rapides et d'eau agitée.

Le paysage varie beaucoup d'un endroit à l'autre du parc. La rivière creuse quatre grands cañons qui atteignent jusqu'à 1 200 m de profondeur. Aux sources thermales Rabbitkettle, l'eau chaude (20°C) jaillit pour former des monts de tuf calcaire de plus de 27 m de hauteur. La menthe sauvage, la verge d'or, la lysimaque nummulaire et l'aster fleurissent en abondance aux sources minérales Wildmint. Près des chutes Virginia, l'orchidée fleurit à côté de la neige. A Sand Blowouts, 1,6 hectares de grès sont exposés à flanc de montagne. Le roc a été littéralement ciselé par de violents courants d'air qui l'ont transformé en sculptures d'une hauteur maximale de 6 m.

Au moins 13 espèces de poissons, y compris l'ombre de l'Arctique et la truite Dolly Varden, sont présents dans les cours d'eau qui se jettent dans les rivières Nahanni et Flat. Plus de 120 espèces d'oiseaux peuvent être identifiées, dont l'aigle doré et le cygne trompette. Les vallées abritent plus de 40 espèces animales, entre autres le grizzli, l'ours noir, le loup, le caribou et le castor.

La Nahanni-Sud est une région racontant plusieurs légendes. Au début du siècle, l'or attirera les prospecteurs jusqu'à ses vallées. Lorsque les corps décapités de plusieurs de ces aventuriers furent découverts, ces endroits se sont vu donner les noms macabres de vallée Deadman (Homme mort) et ruisseau Headless (Hommes-sans-Tête). Des rumeurs persistent que plusieurs hommes disparurent à tout jamais dans le brouillard.

Récemment, la rivière Nahanni-Sud a gagné une renommée différente. Elle est maintenant connue pour les excursions enivrantes sur son cours tumultueux. Cette activité est toutefois réservée aux pagayeurs expérimentés et aventuriers. Les visiteurs moins audacieux peuvent voir les magnifiques cañons, les chutes et les sources thermales sous la direction de guides professionnels.

Les visiteurs du parc doivent s'y rendre par bateau ou aéronef. Des hydravions peuvent être frétés à Fort Simpson, à Watson Lake et à Fort Nelson. Il importe d'écrire au directeur avant de visiter le parc national Nahanni.



1



2



3



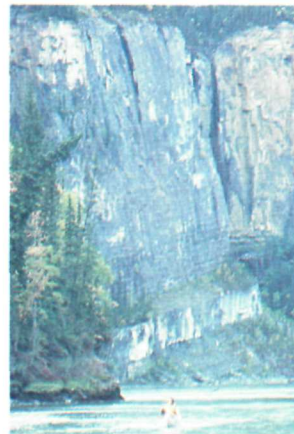
4



5



6



7

- 1. Virginia Falls — the most spectacular undeveloped waterfall in North America.
- 2. Kayaking on the upper Nahanni.
- 3. Valley of the Nahanni.
- 4. Canyons of the Nahanni.
- 5. Winter in the Mackenzie Mountains
- 6. Calm water on the upper Nahanni above Virginia Falls.
- 7. Canoeing in First Canyon.

- 1. Les chutes Virginia, les plus spectaculaires, à l'état naturel, en Amérique du Nord.
- 2. En kayak sur la Nahanni supérieure.
- 3. Vallée de la Nahanni.
- 4. Cañons de la Nahanni.
- 5. L'hiver dans les monts Mackenzie.
- 6. Eaux placides sur la Nahanni supérieure, en amont des chutes.
- 7. En canot dans le Premier cañon.



Gallery of the Dall sheep skeletons in Grotte Valerie.  
Des squelettes de mouflons de Dall dans la Grotte Valerie.

**LEGEND**

- Northwest Territories
- Yukon
- Nahanni National Park
- Mountain Range
- 1 Rabbitkettle Hotsprings
- 2 Wildmint Mineral Springs
- 3 Virginia Falls
- 4 Faille Portage
- 5 Figure & Rapids
- 6 Third Canyon
- 7 Second Canyon
- 8 Deadmen Valley
- 9 First Canyon
- 10 Kraus Hotsprings
- 11 The Splits
- 12 Nahanni Butte, Warden Station

**LEGENDE**

- Territoires du Nord-Ouest
- Yukon
- Parc national Nahanni
- Chaïnon
- 1 Sources thermales Rabbitkettle
- 2 Sources minérales Wildmint
- 3 Chutes Virginia
- 4 Sentier de Portage Faille
- 5 Rapides tracés en 8
- 6 Troisième cañon
- 7 Deuxième cañon
- 8 Vallée Deadmen
- 9 Premier cañon
- 10 Sources thermales Kraus
- 11 Les Splits
- 12 Nahanni Butte, Poste de garde

Published by authority of the Minister of the Environment  
© Minister of Supply and Services Canada 1983  
Publié en vertu de l'autorisation du ministre de l'Environnement  
© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1983  
OS-R121-000-BB-A1

